



Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания

Distr.
GENERAL

CAT/C/16/Add.4
4 February 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ

Первоначальные доклады государств-участников, которые
должны были быть представлены в 1992 году

Добавление

ИЗРАИЛЬ

[25 января 1994 года]

I. ИНФОРМАЦИЯ ОБЩЕГО ХАРАКТЕРА

1. Государство Израиль имеет демократический парламентский строй, при котором кнессет (законодательная власть) вводит в действие законодательные акты, толкование и практическое применение которых осуществляется независимой судебной властью, а исполнительная власть следит за их соблюдением. Согласно Конвенции, акты пыток рассматриваются уголовным законодательством как преступления (см. ниже), а лица, совершающие их, подлежат судебному преследованию и наказанию.
2. Помимо уголовного права, гражданское право дает жертве пыток возможность предъявить гражданский иск на возмещение ущерба от нападения или незаконного тюремного заключения. В соответствующих случаях подобная гражданская процедура может применяться против государства, государственных должностных лиц или служащих.
3. Израиль является участником Международного пакта о гражданских и политических правах, положения которого могут иметь более широкое применение, чем положения Конвенции против пыток.
4. Согласно конституционной системе Израиля, международное обычное право является частью его правовой системы; однако международные конвенции не являются частью внутригосударственного права и на них нельзя прямо ссылаться в судах. Положения международных конвенций должны быть включены в национальное законодательство. Ниже приводится подробная информация о законодательстве, в котором применяются положения Конвенции.
5. Как уже было указано, в компетенцию обычных судов входит рассмотрение противоправных действий, предусмотренных положениями о запрете пыток и подобных им деяний. Кроме того, суды могут выносить решения о возмещении ущерба при рассмотрении гражданских исков. Помимо этого, деяния государственных должностных лиц, нарушающих уголовное право или административные директивы, обязательные для исполнения (см. ниже), наказуемы в дисциплинарном порядке и могут повлечь за собой взыскания, налагаемые дисциплинарными органами. Это относится к сотрудникам Генеральной службы безопасности (ГСБ) и военнослужащим сил обороны Израиля, деяния которых, если они в нарушение военного права представляют собой пытки или аналогичные акты, рассматриваются в военных трибуналах.

II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ КОНКРЕТНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ КОНВЕНЦИИ

Статья 1

6. Хотя в законодательстве Израиля не содержится конкретного определения пытки, нормативные положения четко охватывают все акты пыток, содержащиеся в определении, данном в статье 1 Конвенции (см. ниже замечания по статье 4).

Статья 2

7. Ряд статей Закона об уголовном правосудии (5737-1977) предусматривают уголовную ответственность за совершение пыток (см. ниже). Следует также упомянуть недавно принятый Основной закон о защите человеческого достоинства и свободы. Кроме того, на предупреждение пыток направлены строгие директивы о методах ведения допроса подозреваемых лиц (см. ниже).

8. Еще одним законодательным положением аналогичного характера является статья 12 Декрета о взятии показаний [Новый вариант, 5731-1971], согласно которому любое признание, сделанное обвиняемым лицом не свободно и не добровольно, не имеет юридической силы.

9. В отношении статьи 2(3) Конвенции можно сослаться на статью 24(1)(а) Закона об уголовном правосудии (5737-1977), допускающую ссылку, в качестве оправдания своих действий, на приказ вышестоящего начальства только в том случае, если этот приказ не противоречит закону. Если же такой приказ явно противоречит закону, как это будет в случае с приказом о совершении пыток, то, естественно, его исполнение не является оправданием для лица, обвиняемого в подобных деяниях. Здесь можно упомянуть о решении Верховного суда, выступающего в качестве Высокого суда правосудия, от 27 декабря 1989 года, в котором начальнику военной адвокатуры, начальнику Генерального штаба и другим должностным лицам было предписано привлечь к военному трибуналу армейского офицера, совершившего пытки жителей нескольких арабских деревень в Самарии (управляемые территории) в ходе рейда по подавлению восстания арабского населения (интифада) в его начальный период в январе 1988 года. Согласно результатам расследования, проведенного по инициативе Международного Красного Креста, эти жители были связаны и подвергнуты жестоким избиениям по приказу упомянутого офицера. Суд квалифицировал эти деяния как противоречащие нормам цивилизованного поведения и отклонил заявление о том, что они совершались вследствие "неопределенности", заложенной в приказах по подавлению интифады (дело Высокого суда № 425/89 "Пискей Дин" (Решения Верховного суда), том 43, часть IV, стр. 718).

Статья 3

10. В соответствии с Законом о выдаче (5714-1954), предварительным условием для ее совершения является наличие соглашения о выдаче между Израилем и государством, обращающимся с просьбой о выдаче ему преступника.

11. Когда просьба о выдаче представлена иностранным государством, министр юстиции может направить дело указанного лица на рассмотрение в районный суд, который принимает решение по вопросу о выдаче, и во исполнение такого решения Генеральный прокурор или его представитель передает в суд ходатайство о признании данного лица подлежащим выдаче. Если законодательные условия соблюдены, суд делает соответствующее заявление, после чего совершается акт выдачи. Лицо, объявленное подлежащим выдаче, имеет право в течение 30 дней обжаловать решение районного суда в Верховном суде, который в данном случае выступает в качестве Уголовного кассационного суда. Однако, в соответствии с законом о выдаче, окончательное решение вопроса о выдаче указанного лица остается за министром юстиции.

Статья 4

12. Уголовная ответственность за совершение пыток предусматривается следующими положениями Закона об уголовном правосудии (5737-1977):

"ГЛАВА ДЕВЯТАЯ: Преступления, касающиеся государственных органов, и совершение правосудия

Статья четвертая: Преступления, совершенные на государственной службе или против нее

277. Оказание давления должностным лицом. Должностное лицо наказывается лишением свободы сроком на три года за совершение следующих деяний:

1) прямое или косвенное применение силы или насилия в отношении какого-либо лица в целях получения от него самого, или от другого интересующего его лица признания в совершении преступления или информации, относящейся к преступлению;

2) угрозы какому-либо лицу или инспирирование угроз в адрес какого-либо лица, наносящих физический или материальный ущерб указанному лицу либо иному интересующему его лицу, в целях получения от него признания в совершении преступления или информации, относящейся к преступлению".

"ГЛАВА ОДИННАДЦАТАЯ: ПРЕСТУПЛЕНИЯ ПРОТИВ СОБСТВЕННОСТИ

Статья шестая: Обман, шантаж и вымогательство

427. Шантаж с применением силы. а) Лицо, незаконно применившее силу в целях побуждения другого лица к совершению какого-либо деяния, либо для удержания его от совершения деяния, не противоречащего закону, наказывается тюремным заключением сроком на семь лет, а если такое применение силы привело к совершению или несвершению деяния, то сроком на девять лет;

б) для целей данной статьи, лицо, применяющее наркотические средства или жидкие опьяняющие вещества, рассматривается как лицо, применяющее силу".

13. Соучастие в совершении пыток предусматривается следующими общими положениями Закона об уголовном правосудии (5737-1977):

"ГЛАВА ЧЕТВЕРТАЯ: УЧАСТНИКИ ПРЕСТУПЛЕНИЯ

25. В данной главе понятие "преступление" не охватывает правонарушения.

26. Когда преступление совершено, в качестве его участников, несущих ответственность за его совершение, рассматриваются:

1) лицо, совершившее или не совершившее деяние, являющееся составом преступления;

2) лицо, присутствовавшее или не присутствовавшее при совершении преступления, совершившее или не совершившее какое-либо деяние, чтобы дать возможность или помочь другому лицу в совершении данного преступления;

3) лицо, присутствовавшее или не присутствовавшее при совершении преступления, которое подстрекало любое другое лицо к совершению преступления либо нашло любое другое лицо для совершения преступления;

4) лицо, помогавшее другому лицу в совершении преступления путем присутствия в том месте, где преступление было совершено, в целях подавления нерешительности или укрепления решимости лица, совершающего преступление, либо для обеспечения процесса его совершения.

27. Лицо, которое находит другое лицо для совершения или несовершения деяния, которое представляло бы собой преступление, если бы было совершено им самим, является виновным в таком преступлении.
28. Если два или более лиц объединяются для достижения противозаконной цели и в ходе этого процесса совершается преступление, которое по своему характеру может являться его следствием, то каждое из этих лиц, присутствовавших при совершении преступления, является виновным в его совершении.
29. Если какое-либо лицо дает другому лицу советы относительно совершения преступления и преступление затем совершается вторым лицом, то первое лицо будет считаться виновным в склонении к преступлению, фактически совершенному, даже если оно совершено не тем путем, который был подсказан, и даже если это не то преступление, относительно которого давались советы, при условии, что деяния, относящиеся к составу совершенного преступления, являются вероятными последствиями выполнения данных советов.
30. Если какое-либо лицо нашло другое лицо для совершения преступления или давало ему соответствующие советы и если перед совершением преступления оно отменило его, то это первое лицо не будет рассматриваться как совершившее преступление, даже если преступление впоследствии совершено".
14. Уголовная ответственность за попытки совершения попыток предусматривается следующими общими положениями Закона об уголовном правосудии (5727-1977):

"ГЛАВА ПЯТАЯ: ПОПЫТКА И ПОДСТРЕКАТЕЛЬСТВО

31. В данной главе понятие "преступление" не охватывает правонарушение.
32. Лицо, пытавшееся совершить преступление, если не предусмотрено иной меры пресечения, наказывается:
- 1) тюремным заключением сроком на 20 лет, если за данное преступление выносится смертная казнь;
 - 2) тюремным заключением сроком на 14 лет за непреднамеренное убийство;
 - 3) тюремным заключением сроком на десять лет за любое иное преступление, наказуемое пожизненным заключением;
 - 4) во всех иных случаях - половиной наказания, предусмотренного за данное преступление.
33. а) Лицо считается предпринявшим попытку совершить преступление, когда оно начинает осуществлять свое намерение совершить преступление, предпринимая для этого незамаскированное деяние и используя для реализации такого намерения соответствующие средства, однако данное лицо не осуществляет свое намерение в объеме, позволяющем констатировать совершение преступления.

b) Не имеет значения, кроме как для целей наказания, совершил ли преступник со своей стороны все необходимое для завершения преступления, или полное совершение преступления оказалось невозможным в результате обстоятельств, не зависящих от его воли, либо он сам отказался от дальнейшего осуществления своего намерения.

c) Не имеет значения, что совершение преступления стало фактически невозможным в силу обстоятельств, не известных преступнику.

34. Лицо, пытающееся в Израиле или в любой другой стране найти другое лицо для совершения какого-либо деяния или бездействия или подстрекать другое лицо к совершению деяния или бездействия, которые в случае их совершения будут считаться преступлениями по законодательству Израиля или той страны, где их предполагалось совершить, подлежит такому же наказанию, которое было бы ему вынесено, если бы он сам попытался совершить в Израиле указанное деяние или бездействие, при условии, что действие или бездействие предполагается совершить в каком-либо месте за пределами Израиля,

1) наказание не должно превышать того наказания, которое ему было бы вынесено по законам того места, если бы оно само попыталось совершить данное действие или бездействие;

2) оно не должно подлежать судебному преследованию, иначе, как по требованию государства, осуществляющего юрисдикцию в этом месте".

15. Следует также упомянуть Декрет о полиции [Новый вариант, 5731-1971], раздел 50 а) которого, с внесенными в него с поправками 1988 года, определяет дисциплинарное преступление как "преступление, наносящее ущерб общественному порядку и дисциплине, как об этом указано в Приложении". В пункте 19 Приложения к Декрету содержится следующее определение дисциплинарного преступления: "Применение силы против какого-либо лица в ходе выполнения служебных обязанностей, противоречащее положениям о полиции Израиля или какому-либо иному приказу, отданному в соответствии с законом".

16. Положения о полиции запрещают применение силы за исключением четко оговоренных случаев, таких, как оказание сопротивления при аресте, попытка сбежать при законном заключении под стражу, борьба с массовыми беспорядками, самооборона или предотвращение преступления, сопровождающегося насилием. Ни один из перечисленных случаев не может служить оправданием пыток. Обвинение на основании данного положения может быть предъявлено только по решению Генерального прокурора или уполномоченного им лица.

17. Дисциплинарным трибуналом полиции могут применяться следующие меры наказания за дисциплинарные преступления: выговор, строгий выговор, штраф в размере до двух месячных окладов, ограничение свободы по месту службы до 45 суток, арест на срок до 45 суток, понижение в звании. Помимо уголовного судебного разбирательства за аналогичное преступление может возбуждаться дисциплинарное разбирательство.

18. Аналогичные положения раздела 101 Декрета о пенитенциарных учреждениях [Новый вариант, 5731-1971] и пункта 19 Приложения к этому Декрету применяются к персоналу тюрем.

19. Статья 65 Закона о военной юстиции (5715-1955) гласит следующее: "Военнослужащий, наносящий оскорбление действием или проявляющий грубое отношение в иной форме к какому-либо лицу, находящемуся под его контролем, или другому военнослужащему, который ниже его по званию, наказывается тюремным заключением сроком на три года". За совершение такого преступления военнослужащий предается военному трибуналу.

Статья 5

20. Уголовное законодательство Израиля носит территориальный характер и охватывает все деяния, совершаемые в пределах территории, находящейся под его юрисдикцией. Основное положение, касающееся юрисдикции Израиля, содержится в статье 3 Закона об уголовном правосудии (5737-1977):

"ГЛАВА ВТОРАЯ: ТЕРРИТОРИАЛЬНОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

3. **Пределы юрисдикции.** Юрисдикция судов Израиля в отношении преступлений распространяется на территорию государства, его территориальные воды и, согласно законодательству, также за пределы указанного пространства. Если преступление совершено частично в пределах юрисдикции Израиля, то преступник может быть предан суду и наказан точно так же, как если бы он совершил преступление, полностью находясь в пределах действия данной юрисдикции".

21. Кроме того, в соответствии со статьей 6 Закона об уголовном правосудии в компетенцию израильских судов входит рассмотрение дел граждан, резидентов или государственных служащих Израиля, совершивших ряд конкретных преступлений, к которым относятся оказание давления должностным лицам (статья 277), злоупотребление служебным положением (статья 280) и шантаж с применением силы (статья 427), каждое из которых упомянуто выше (см. замечания по статье 4). Статья 6 гласит следующее:

"Преступления, совершенные государственными служащими и преступления против государственной собственности

6. а) В компетенцию судов Израиля входит рассмотрение дел гражданина, резидента или государственного служащего Израиля, совершивших за границей одно из следующих преступлений:

1) какое-либо преступление, предусмотренное в разделах статей четвертой и пятой Главы девятой Закона об уголовном правосудии;

2) какое-либо преступление, предусмотренное в статьях Главы 11, за исключением статей 401 и 429, и Главы 12, или в статье 381 (2) или 489, наносящие ущерб собственности или правам государства, или одного из государственных органов или ассоциаций, указанных в Приложении.

б) Министр юстиции имеет право, с согласия Конституционного, Законодательного и Правового комитета кнессета, вносить изменения в Приложение путем добавления или изъятия названий органов или ассоциаций".

22. Статья 7 расширяет уголовную юрисдикцию судебных инстанций, рассматривающих случаи нанесения за границей телесных повреждений израильским гражданам и резидентам:

"Нанесение телесных повреждений гражданам или резидентам Израиля"

7. а) В соответствии с законодательством Израиля в компетенцию израильских судов входит привлечение к судебной ответственности лица, совершившего за границей какое-либо деяние, которое, будучи совершенным в Израиле, рассматривалось бы как преступление, и состоящее в нанесении телесных повреждений или в намерении нанести вред жизни, личности, здоровью, свободе или собственности гражданина или резидента Израиля.

б) Если преступление было совершено на территории, находящейся под юрисдикцией другого государства, то судебное разбирательство по данной статье не возбуждается, если только речь не идет о деянии, являющемся преступлением в соответствии с законодательством, действующим на указанной территории".

23. В этой связи следует отметить следующие дополнительные положения о юрисдикции, предусмотренные Законом об уголовном правосудии:

" 9. Попытка, подстрекательство и заговор. В дополнение к положениям Главы четвертой об участниках преступления в компетенцию судов Израиля входит привлечение к судебной ответственности лица, преступные действия которого рассматриваются судом как подпадающие под положения данной главы и которое совершило одно из деяний, предусмотренных Главами пятой и четырнадцатой, или статьями 260-262 Закона об уголовном правосудии.

10. Ограничения. а) Судебное разбирательство в отношении преступлений по статьям 4-9 возбуждается только Генеральным прокурором или с его письменного согласия.

б) Судебное разбирательство в отношении преступлений по статье 7 не возбуждается, за исключением случаев, когда мерой наказания, предусмотренной израильским законодательством, является тюремное заключение на срок один год и более.

с) Никто не может привлекаться к судебной ответственности по статьям 6 или 8 за совершение деяния или бездействия, за которое он был привлечен к суду, осужден или оправдан за границей.

д) Лицо, совершившее преступление по статьям 4, 5 или 7, может привлекаться в Израиле к судебной ответственности, даже если за границей против него уже возбуждалось судебное разбирательство за совершение действия или бездействия; однако, если лицо осуждено в Израиле за совершение указанного преступления, уже будучи осужденным за него за границей, суд Израиля при вынесении приговора учитывает меру пресечения, примененную к данному лицу за границей.

11. Оговорка о полномочиях. Положения этой главы не являются отступлением от каких-либо полномочий, предусмотренных другим законом, для судебного разбирательства в отношении преступлений, совершенных за границей".

Статья 6

24. В соответствии с общими нормами уголовной процедуры в местах, охватываемых юрисдикцией, лицо, подозреваемое в совершении преступления, представляющего собой пытки, подлежит аресту и заключению под стражу либо может быть освобождено в соответствующих случаях под установленный залог. При этом незамедлительно начинается полицейское расследование предполагаемого преступления.

25. Заключенным, являющимся иностранными гражданами, разрешается сноситься с представителями дипломатической или консульской службы государства, гражданами которого они являются.

Статья 7

26. Лица, подозреваемые в совершении пыток и не подлежащие выдаче, преследуются в судебном порядке.

Суды или трибуналы выносят решение по случаям предположительного совершения пыток в том же порядке, что и в случаях с другими серьезными преступлениями. Норма показаний, необходимых для доказательства совершения пыток, является неизменной и не зависит от основ юрисдикции суда.

Статья 8

27. Положения израильского законодательства о выдаче изложены в статье 3 выше. Согласно этому законодательству, решение вопроса о выдаче зависит от наличия договора о выдаче с государством, ставящим этот вопрос. Многосторонний договор о выдаче, участниками которого являются Израиль и упомянутое государство, а также соответствующий положениям израильского законодательства, удовлетворяет законодательное требование по этому вопросу.

Статья 9

28. Нормативным документом, регулирующим оказание судебной помощи в решении как гражданских, так и уголовных дел, является Закон о правовой помощи иностранным государствам [Сводный вариант 5737-1977]. Этим законом предусматриваются действия от имени судов иностранных государств по вручению документов, взятию показаний, подготовке документов, изъятию документов и других предметов, проведению обысков и другие юридические действия. Кроме того, закон обеспечивает отправку заключенных и лиц, содержащихся под стражей, в другие страны для дачи показаний по делам, рассматриваемым в иностранных судах. В соответствии с упомянутым законом, в оказании судебной помощи может быть отказано в том случае, когда такая помощь может нанести ущерб суверенитету и безопасности Израиля, либо затронуть тот или иной вопрос государственной политики, или в том случае, когда государство, обратившееся с просьбой об оказании помощи, ранее не оказывало такой помощи Израилю по его просьбе.

29. Оказание судебной помощи по уголовным делам государствам - участникам Страсбургской конвенции от 20 апреля 1959 года (Совет Европы), участником которой является также Израиль, регулируется специальными положениями.

Статьи 11, 12 и 13

30. Государство Израиль считает, что основные права каждого человека на территории под его юрисдикцией никогда не должны нарушаться независимо от преступлений, которые индивид может совершить. В целях эффективного предотвращения терроризма при обеспечении защиты основных прав человека даже самых опасных преступников, израильские власти приняли строгие правила ведения допросов. Эти правила направлены на то, чтобы дать следователям возможность получать важную информацию о террористической деятельности или организациях от подозреваемых, которые по вполне понятным причинам не желают давать показания о своей деятельности, исключая при этом грубое обращение с подозреваемыми.

Комиссия Ландау

31. Основные правила ведения допроса были разработаны следственной комиссией Ландау. Эта комиссия, возглавляемая бывшим председателем Верховного суда Моше Ландау, была назначена по решению правительства Израиля в 1987 году для изучения методов, применяемых Генеральной службой безопасности (ГСБ) при проведении допросов лиц, подозреваемых в террористической деятельности. Для подготовки рекомендаций комиссия Ландау провела исследование международных стандартов в области прав человека, действующего израильского законодательства, запрещающего пытки и грубое обращение, а также основные правовые принципы других демократических стран, сталкивающихся с угрозой терроризма.

32. Комиссия Ландау видела свою задачу в том, чтобы определить "с максимальной точностью пределы того, что разрешено следователю, ведущему допрос, и главным образом того, что ему запрещено". Комиссия установила, что при расследовании действий опасных террористов, представляющих серьезную угрозу для государства Израиль и его граждан, в определенных случаях является неизбежным применение умеренного давления, в том числе физического, в целях получения важной информации. К таким случаям относятся ситуации, когда с помощью информации, которую следователь может получить от подозреваемого, может быть предотвращено неизбежное убийство, или когда подозреваемый располагает важными сведениями о террористической организации, которую невозможно раскрыть с помощью других источников (например, сведения о складах оружия, взрывчатки или о запланированных террористических актах).

33. Комиссия Ландау признала, что превышение власти должностными лицами Израиля, выражающееся в применении излишних и неоправданно грубых форм давления, наносит огромный вред демократическим ценностям израильского государства. По этой причине комиссия рекомендовала применять главным образом психологические формы давления, а применение "умеренного физического давления" (известного и в других демократических странах) должно разрешаться только в ограниченных случаях, когда речь идет о предотвращении серьезного преступления.

34. Следует отметить, что применение такого умеренного давления соответствует нормам международного права. Например, Европейский суд по правам человека, отвечая на просьбу изучить некоторые методы, используемые полицией Северной Ирландии при ведении допросов террористов ИРА, постановил, что "грубое обращение должно достигать определенного критического предела, чтобы подпадать под запрет [пытки и жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды наказания], предусмотренный статьей 3 [Европейской конвенции по правам человека]". В своем постановлении Суд санкционировал применение некоторых

форм давления в ходе ведения допроса, таких, как надевание на подозреваемого капюшона (за исключением периода непосредственного проведения допроса), лишение его сна и сокращение рациона пищи и воды.

35. Комиссия Ландау отдавала себе отчет в том, что вопрос о применении умеренного давления при ведении допроса является как серьезным, так и деликатным. Правила ведения допроса предусматривают ограниченные формы давления в конкретных случаях, определяемых для каждого индивидуального дела. Они никоим образом не санкционируют неразборчивое применение силы. Напротив, были установлены конкретные обстоятельства и четко определен порядок ведения допроса, так что, как считает Комиссия Ландау, "если указанные пределы будут неукоснительно соблюдаться по форме и по существу, то будет одновременно обеспечена эффективность допроса и исключено применение физических и психических пыток, грубое отношение к допрашиваемому лицу или унижение его человеческого достоинства".

36. С целью исключить применение несоразмерного давления на подозреваемого комиссия Ландау определила ряд мер, которые были утверждены и уже вступили в силу, а именно:

1. Несоразмерное оказание давления на подозреваемого недопустимо - давление ни при каких обстоятельствах не должно достигать уровня физической пытки или грубого обращения с подозреваемым, или наносить тяжелый ущерб его чести, лишая его тем самым человеческого достоинства.
2. Применение менее жестких мер должно сопоставляться с размерами предотвращаемой опасности, исходя из информации, имеющейся в распоряжении следователя.
3. Случаи применения физических и психологических средств давления, разрешенных следователю, должны быть заблаговременно определены и ограничены имеющими обязательную силу директивами.
4. Необходимо строгое наблюдение за практическим исполнением директив, данных следователям ГСБ.
5. Должностные лица, осуществляющие наблюдение за действиями следователей, должны твердо и без колебаний реагировать на каждый случай нарушения пределов допустимого давления путем наложения дисциплинарных взысканий, а при серьезных нарушениях - путем возбуждения уголовного дела против следователя, виновного в данном нарушении.

37. После определения указанных мер комиссия Ландау во втором разделе своего доклада подробно изложила конкретные формы давления, разрешенные следователям ГСБ. Этот раздел доклада не был предан огласке, поскольку полагали, что если обязательные для следователей размеры ограничений станут известны допрашиваемым, то допрос будет менее эффективным. Палестинские террористические организации, как правило, инструктируют своих членов и даже издали справочник о том, как выдержать допрос следователей ГСБ, не раскрывая при этом никакой информации. Это объясняется тем, что, публикуя директивы ГСБ, эти организации не только получают возможность лучше подготовить своих членов к допросу, но и убеждают подозреваемого в том, что он может выдержать

методы ведения допроса, не раскрывая при этом важной информации и лишая следователей ГСБ такого важного психологического преимущества, как неуверенность допрашиваемого.

Гарантии

38. Поскольку правила ведения допроса являются секретными, израильское правительство признало важность установления гарантий и системы контроля за практикой ведения допроса, чтобы обеспечить соблюдение правил следователями ГСБ. В этих целях инспектору ГСБ было поручено проводить проверку каждой жалобы относительно применения пытки или грубого обращения в ходе допроса. Инспектор приступил к осуществлению этих своих обязанностей в 1987 году, иницилируя применение мер дисциплинарного или судебного характера к следователям, уличенным в нарушении указанных юридических правил.

39. Комиссия Ландау рекомендовала, чтобы, помимо инспектора ГСБ, за деятельностью Генеральной службы безопасности осуществлялся еще и внешний контроль. После того, как Комиссия Ландау представила свои рекомендации, Канцелярия государственного инспектора приступила к проверке следственного отдела ГСБ. После завершения проверки выводы государственного инспектора будут переданы в специальный подкомитет Государственного инспекционного комитета при кнессете (парламент Израиля). Кроме того, в соответствии с рекомендацией комиссии Ландау применяется дополнительная процедура проверки, в соответствии с которой выводы специального министерского комитета, упомянутого ниже, а также годовые отчеты следственного отдела передаются на рассмотрение в Подкомитет по делам вооруженных сил при Комитете кнессета по иностранным делам и обороне.

40. Помимо этого, соглашение между Израилем и Международным комитетом Красного Креста (МККК) обеспечивает наблюдение за условиями содержания подозреваемых. Представителям МККК разрешены личные встречи с заключенными в течение 14 дней после ареста. Врачи МККК могут проводить осмотр заключенных, жалующихся на плохое обращение. По случаю каждой жалобы со стороны МККК в отношении обращения с заключенными компетентными израильскими властями проводится полное расследование, результаты которого доводятся до сведения МККК.

41. В мае 1991 года был создан специальный комитет, в который вошли сотрудники ГСБ и министерства юстиции и задачи которого состояли в рассмотрении жалоб на действия следователей ГСБ в ходе допросов. Комитет выявил ряд случаев, когда следователи действовали в нарушение правил обращения с заключенными. На основании выводов комитета к следователям ГСБ, виновным в таких нарушениях, были применены соответствующие меры.

42. В целях дальнейшего обеспечения эффективности контроля недавно было принято решение о создании независимого органа по рассмотрению жалоб на грубое обращение вместо контроля со стороны инспектора ГСБ. Для этого в министерстве юстиции под наблюдением Генерального прокурора был создан отдел, который будет расследовать все жалобы на грубое обращение.

Пересмотр правил

43. По рекомендации комиссии Ландау предыдущее правительство в 1988 году создало специальный министерский комитет во главе с премьер-министром для периодического пересмотра самих правил, регулирующих проведение допросов.

Комитет провел несколько заседаний, но затем его работа была прервана выборами в стране, состоявшимися в июне 1992 года. После прихода к власти нового правительства в июле 1992 года был организован новый министерский подкомитет, в состав которого вошли министры юстиции и внутренних дел. Этот подкомитет в настоящее время занимается пересмотром правил ведения допросов и в скором времени представит свои выводы и рекомендации правительству.

44. В 1991 году в Верховный суд Израиля, выступающий в качестве Высокого суда правосудия, поступило заявление от заключенного Мурада Аднана Сальхата и группы частных лиц, называемой Израильским общественным комитетом против пыток, которые оспаривали законность правил и требовали их обнародовать. Это заявление, в настоящее время находящееся на рассмотрении, свидетельствует об открытом характере работы независимой судебной власти в Израиле, которая может выносить решения даже по весьма чувствительным вопросам, относящимся к области прав человека и безопасности.

Следственные органы сил обороны Израиля

45. Как и ГСБ, силы обороны Израиля проводят жесткую политику по расследованию каждой жалобы на грубое обращение с заключенными со стороны следователей сил обороны. Военнослужащие, нарушившие распоряжения руководства сил обороны относительно насилия или угрозы применения насилия при ведении допроса, либо предаются суду в военном трибунале, либо против них возбуждается дисциплинарное разбирательство, в зависимости от тяжести обвинения. Руководство сил обороны также назначило комиссию по пересмотру практики и методов ведения допросов. 10 мая 1991 года генерал-майору запаса Рафаэлю Варди было поручено расследовать жалобы на грубое обращение с заключенными со стороны военнослужащих сил обороны при проведении допросов в управляемых территориях. В результате его расследования ряд следователей, виновных в нарушении правил, были наказаны. Кроме того, генерал-майор Варди представил начальнику управления кадров сил обороны рекомендации, направленные на ограничение возможности применения грубого обращения следователями сил обороны. Эти рекомендации были приняты.

Статья 14

46. Помимо возможности предъявлять иск о возмещении ущерба, жертва пыток имеет право на получение компенсации в соответствии с общими положениями о компенсации жертвам пыток. Статья 77 Закона об уголовном правосудии (5737-1977) дает право суду, вынесшему обвинительный приговор, требовать от осужденного выплаты компенсации жертве его деяния за причиненные ей ущерб или страдания, размер которой определяется либо на момент совершения преступления, либо на момент принятия решения, в зависимости от того, когда сумма компенсации является более высокой. Компенсация взимается в том же порядке, что и штраф. В настоящее время максимальный размер выплаты пострадавшему лицу установлен на уровне 37 500 новых шекелей.

Статья 15

47. Статья 12 "Признание" Декрета о взятии показаний (новый вариант) (5731-1971) гласит следующее:

"12. Признание обвиняемого в совершении преступления принимается во внимание только в том случае, если следствие располагает доказательствами обстоятельств его совершения, и если суд считает, что такое признание было сделано свободно и добровольно".

Статья 16

48. К данной статье имеет отношение недавно принятый Основной закон о защите человеческого достоинства и свободы, и особенно статья 2 этого закона "Сохранение жизни, физическая неприкосновенность и достоинство", которая гласит: "2. Не допускаются никакие деяния, наносящие ущерб жизни, физической неприкосновенности или достоинству какого-либо лица как человеческого существа". В статье 4 "Охрана жизни, физическая неприкосновенность и достоинство" говорится, что "Каждый имеет право на охрану своей жизни, достоинства и физическую неприкосновенность". Статья 11 предусматривает следующее:

"Статья 11. Каждый правительственный орган обязан соблюдать права, предусмотренные настоящим Основным законом".
